

Привет, я — **iBOX**



Руководство пользователя



# Определения, сокращения, обозначения

Список определений, обозначений и сокращений выполнен в соответствии с ГОСТ 2.105-2019 п.п. 5.2, 6.1 и ГОСТ 7.32-2017 п.п. 5.5, 5.6, 6.14, 6.15.

**Лампа** — светодиодная автомобильная лампа.

**Печатные материалы** — упаковка, наклейка, документ (информационный, эксплуатационный, рекламный).

**VEGA HB3/4** — iBOX VEGA HB3/4.

Все определения, обозначения и сокращения, указанные в данном разделе, применяются к печатным материалам и комплекту устройства.

## Начало

Светодиодная автомобильная лампа **VEGA HB3/4** — это лампа нового поколения, благодаря которой освещение дороги будет значительно ярче, чем при использовании галогенных ламп, а вождение — безопаснее.

Холодный свет **6500 К** создаст благоприятные условия для комфортного вождения, а мощность в 45 Вт повысит видимость на дороге.

Благодаря тому, что светодиоды с нитью накала галогенной лампы расположены идентично, они не ослепляют водителей встречного транспорта. Компактный размер лампы позволяет установить её на большинство видов автомобильного и мототранспорта.

Надёжность и долговечность обеспечивает **Турбовентилятор**, благодаря которому срок службы составляет **до 50 000 часов**.

# Условия эксплуатации, хранения и транспортировки

Следуйте инструкциям для качественной работы и сохранения срока службы устройства.

- Используйте устройство строго по назначению.
- Пожалуйста, убедитесь, что данное устройство приобретено легально.
- Устройство может использоваться только в транспортных средствах, допущенных к эксплуатации на дорогах общего пользования.
- Устройство содержит маленькие детали, поэтому берегите его от детей.
- Не роняйте устройство, берегите его от сильной вибрации, тряски, ударов и всего, что может вызвать механические повреждения.
- Не храните устройство и его компоненты рядом с огнеопасными или взрывоопасными веществами.
- Надевайте рабочие перчатки перед установкой.
- Проверьте светодиодные лампы перед установкой. Убедитесь, что они не имеют внешних повреждений. При наличии повреждений, не устанавливайте светодиодные лампы в транспортное средство.
- Не прикасайтесь к светодиодным чипам ламп.
- Не допускайте налипания масла, грязи или влаги на устройство.
- Устанавливайте лампы с осторожностью, в предусмотренных для этого помещениях. Перед установкой заглушите двигатель транспортного средства, включите стояночный тормоз. Поставьте селектор переключения передач в нейтральный или парковочный режим, выньте ключ зажигания.
- Не давите на светодиодную лампу слишком сильно во время установки.
- После установки убедитесь в работоспособности ближнего и дальнего света, а также в отсутствии предупреждений на приборной панели.
- Не допускайте чрезмерного сгибания кабелей, особенно вблизи драйвера светодиода или области радиатора.
- Обязательно следуйте правилам установки, описанным в соответствующем разделе.

- Не разбирайте и не модифицируйте устройство. Это может вызвать поломки и снимает бесплатное гарантийное обслуживание.
- Не мойте транспортное средство со включёнными лампами: резкое изменение температуры может привести к непредвиденным последствиям в работе.
- Корпус лампы и внешняя поверхность светодиода могут сильно нагреваться. Не прикасайтесь к зоне нагрева и избегайте контакта с кожей.
- Не смотрите на лампу в рабочем состоянии, поскольку это может привести к серьёзным травмам глаз.
- Во время мойки машины или дождя внутри оптики может собираться конденсат из-за разницы температуры. Это не влияет на общий процесс функционирования светодиодной лампы.
- Соблюдайте температурные режимы, указанные в Технических характеристиках.
- Убедитесь, что напряжение бортовой сети автомобиля соответствует номинальному напряжению устройства, указанному в Технических характеристиках.
- Никогда не используйте устройство, отключите подачу питания и обратитесь в авторизованный сервисный центр, если его корпус оплавился, был повреждён или на корпус попала жидкость.
- Допускается транспортировка любым видом транспорта при соблюдении температурного режима с защитой от механических воздействий.
- Данное изделие запрещено утилизировать с обычным бытовым мусором согласно директиве ЕС об отработавшем электрическом и электронном оборудовании (WEEE-2002/96/ EC). Вместо этого его следует утилизировать, сдав его в место продажи или муниципальный пункт утилизации и переработки.

# С чего начать

## Регистрация

Воспользуйтесь **Цифровой гарантией** и получите дополнительные 6 месяцев гарантийного обслуживания бесплатно. Для активации зарегистрируйтесь на сайте [ibox-home.ru](http://ibox-home.ru) в течение 30 дней с даты получения устройства.



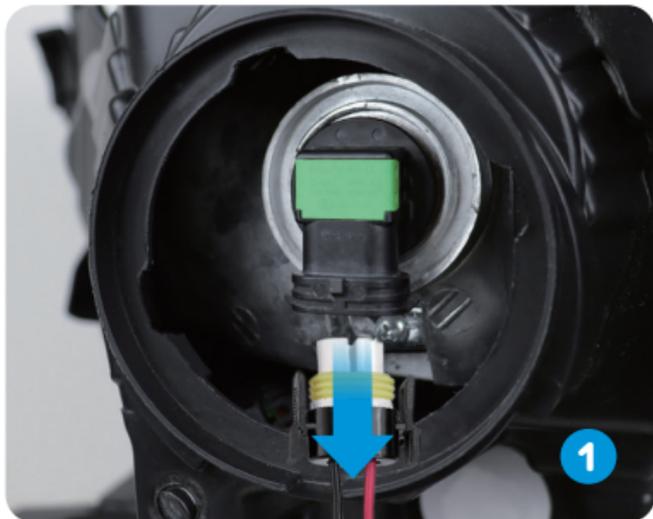
## Конструкция:

1. Светодиодный чип
2. Медный теплоотвод
3. Фиксирующие зубцы
4. Штекер лампы
5. Посадочное кольцо
6. Драйвер
7. Турбовентилятор



# Инструкция по установке

Подготовить автомобиль к установке светодиодной лампы:



Потяните вниз провод питания от бортовой сети автомобиля и отсоедините его от установленной лампы.



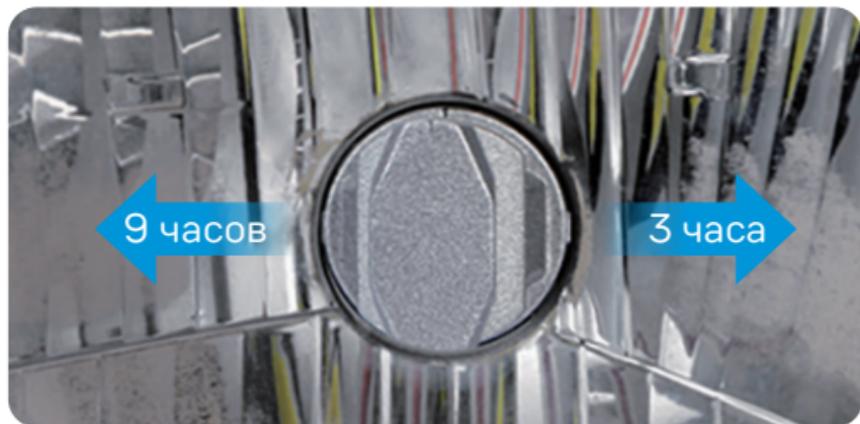
Поверните установленную лампу против часовой стрелки и извлеките её.



Нажимая на светодиодную лампу, поверните её по часовой стрелке и зафиксируйте до упора.



Светодиодная лампа должна быть установлена таким образом, чтобы плоские стороны лампы, содержащие чипы, смотрели направо (3 часа) и налево (9 часов), соответственно.



Подключите штекер лампы к бортовой сети питания автомобиля. Вставьте резиновую крышку (если есть) в корпус фары автомобиля и зафиксируйте. Если лампа не работает — выньте штекер, переверните его и подключите снова.



# Возможные неисправности

Пожалуйста, внимательно изучите приведённую ниже инструкцию по устранению неисправностей, прежде чем обращаться за гарантийным обслуживанием.

## Лампы не работают исправно

- Проверьте, верно ли подключены лампы к бортовой сети питания, убедитесь, что переключатель фар стоит в позиции ВКЛ;
- Убедитесь, что аккумулятор автомобиля заряжен, чтобы питать фары.

## Одна из ламп не работает

- Убедитесь, что лампа исправно подключена;
- Если одна из ламп всё ещё не работает, поменяйте их местами и попробуйте ещё раз.

## Лампы мигают

- Подключите светодиодные лампы с декодером CANbus, если проблема не решена, свяжитесь с нашим сервисным центром.

## На приборной панели загорается предупреждающий сигнал

- Система автомобиля не распознаёт низковольтные светодиодные лампы, проблема может быть решена с помощью установки дополнительных декодеров (CANbus).

## Световой поток распределяется неверно

- Проверьте положение лампы. Убедитесь в правильной установке (смотрите страницу 9).

# Гарантия

**Расширенная гарантия:** 18 месяцев, действительна с даты получения устройства и включает в себя 6 месяцев Цифровой гарантии. Для активации Цифровой гарантии зарегистрируйтесь на сайте [ibox-home.ru](http://ibox-home.ru) в течение 30 дней с даты получения.

**Срок службы:** до 50 000 часов.

## Условия гарантии

Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

- Сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к устройству при его продаже (товарный чек, Руководство пользователя, Гарантийный талон).
- В течение всего срока службы следите за сохранностью маркировочной гравировки с серийным номером устройства. Повреждение или отсутствие гравировки может стать причиной отказа в гарантийном обслуживании.
- Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
  - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в Руководстве пользователя;
  - небрежного обращения или несчастного случая;
  - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, и т. д.);
  - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - сильного загрязнения и запыления;
  - ремонта или внесений несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как само-

- стоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонений параметров электрических сетей от ГОСТов;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.
- Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание.
  - Возврат денежных средств сервисный центр не производит.
  - Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.

Изготовитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в условия представления Цифровой гарантии. Актуальные условия уточняйте на сайте [ibox-home.ru](http://ibox-home.ru).

Изготовитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменение адресов и телефонов. Актуальный список сервисных центров размещён на сайте [ibox-service.ru](http://ibox-service.ru).

# Комплектация



Автомобильные  
светодиодные лампы



Перчатки



Документация

## Комплектация:

Светодиодная автомобильная лампа — 2 шт.

Перчатки — 1 пара.

Документация:

– Руководство пользователя на 20 страницах — 1 шт.

– Листовка на 1 листе (опция) — 1 шт.

# Технические характеристики

Назначение	Ближний свет, дальний свет, противотуманные фары, поворотный свет
Тип цоколя	HВ3/4 (9005/9006)
Мощность	45 Вт
Рабочее напряжение	DC 12-16 В
Класс водонепроницаемости	IP65
Тип светодиодного чипа	Индивидуальный Auto Grade LED Chip
Материал теплоотвода	Алюминиевый сплав 6063
Охлаждение	Турбовентилятор
Цветовая температура	6500 ±500 К
Рабочая температура	от -40 до +90 °С
Срок службы	до 50 000 часов

Устанавливается в фару головного света автомобиля. Устройство предназначено для использования исключительно в автомобилях гражданского назначения, имеющих цоколь типоразмера.

# Нормативная информация (регулирующие нормы)

**Дата изготовления** указана в серийном номере на корпусе устройства и имеет формат ГГММХХ000000, где первые два знака ГГ — последние две цифры года изготовления, вторые два знака ММ — месяц изготовления.

**В соответствии с требованиями регламентов:** ТР ЕАЭС 037/2016, ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 продукт не подлежит обязательной сертификации и декларации.

## Сведения об интеллектуальной собственности

Все упомянутые наименования, логотипы и товарные знаки являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими их владельцам.

iBOX является зарегистрированным товарным знаком. Все права защищены.

## Отказ от ответственности

Изготовитель не несёт ответственности:

- за модификации, выполненные пользователем, если они не описаны в документах, находящихся в комплекте с устройством и представленных на официальном сайте торговой марки iBOX;
- за использование устройства не по назначению, в промышленных или коммерческих целях;
- за ущерб, причинённый прямо или косвенно при использовании устройства не по назначению;
- за использование устройства в нарушение правовых норм, включая правила дорожного движения и правила, регулирующие работу устройства, и не ограничиваясь ими.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в параметры работы и способ подключения устройства без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

Согласно Закону «О защите прав потребителей» информация о товаре, включая информацию об основных потребительских свойствах товара, месте изготовления, а также информацию о гарантийном сроке и сроке годности товара, содержится в технической документации, прилагаемой к товару и/или на этикетке, и/или на упаковке, и/или на официальном сайте торговой марки iBOX или размещена иным способом.

**Изготовитель:** Zhuhai Zhengyuan Optoelectronic Technology CO., LTD. VAT No.: 91440400797743273K (Чжухай Чжэнюань Оптоэлектроник Технолоджи КО., ЛТД). Address: Fl 4, Building A, No. 5, Road 7, Pingxi, Nanping Technology Industry Park, 519000 Zhuhai, Guangdong, China (Адрес: этаж 4, корпус А, Номер 5, Род 7, Пинси, Наньпин Технолоджи Индастри Парк, 519000 Чжухай, Гуандун, Китай).

**Импортер:** ООО «АйБОКС Рус» (ИНН: 9721088569) — компания, уполномоченная на принятие претензий от потребителей. Адрес: 420005, Российская Федерация, Республика Татарстан (Татарстан), г.о. город Казань, г. Казань, ул. Алебастровая, д. 1А, офис 4.

**Наименование:** Светодиодная автомобильная лампа. **Торговая марка:** iBOX. **Модель:** iBOX VEGA HB3/4 (айБОКС ВЕГА ЭйчБи3/4). **Материал:** пластик, металл.

# Гарантийный талон

Оформите Цифровую гарантию на сайте [ibox-home.ru](http://ibox-home.ru) в течение 30 дней с даты получения устройства или заполните Гарантийный талон.

Наименование \_\_\_\_\_

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата покупки \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока при соблюде-

Подпись

Печать изготовителя

нии условий эксплуатации.

\_\_\_\_\_  
ФИО покупателя

\_\_\_\_\_  
Подпись покупателя







### **Возникли вопросы?**

Обращайтесь в Службу поддержки или сервисный центр. Контакты расположены на сайте [ibox-home.ru](http://ibox-home.ru).